



Hugo Alfvén

SYMPHONY No. 2 in D major

MIDSOMMARVAKA (Swedish Rhapsody No. 1)



Royal Stockholm Philharmonic Orchestra

NEEME JÄRVI

ALFVÉN, Hugo (1872–1960)

1 Midsommarvaka (Swedish Rhapsody No. 1) 13'30
Op. 19 (1903) *(Wilhelm Hansen)*

Symphony No. 2 in D major, Op. 11 (1897–98) *(Wilhelm Hansen)* 53'18

2 I. *Moderato* 14'41
3 II. *Andante* 12'13
4 III. *Allegro* 9'28
5 IV. *Preludio. Adagio* 6'16 16'29
6 Fuga. *Allegro energico* 10'12

TT: 67'33

Royal Stockholm Philharmonic Orchestra
Neeme Järvi *conductor*

‘My original intention was that the entire symphony should well forth in a flood of light and harmony. But Fate wished otherwise. Already after the first movement the sun disappears among the clouds and twilight sets in; thereupon follows a stormy night during which, figuratively speaking, I had to fight a battle for my life, in order not to go under in the course of the inner conflicts which were at that time close to destroying me completely.’ Hugo Alfvén was also a talented writer, and he has described in his memoirs the birth of the majority of his works, including the manner in which events rooted in nature inspired the **Symphony No. 2 in D major**, Op. 11, the first three movements of which were sketched by the sea, in the Stockholm archipelago. He sent these sketches to the Musical Academy with a request that a scholarship which he had already been awarded might be prolonged. The news that his scholarship was not to be renewed filled him with despair and self-doubt. Could the work he had presented really be so bad? The rejection awakened both anger and a desire for revenge. ‘I shall show those scoundrels that I know how to compose. I had then sketched out the finale, which was to be a prelude and fugue... I inserted the chorale *Jag går mot döden var jag går* [All paths lead to death]... I re-composed it into a new fugue theme, the third, and re-entered battle with the Academy on the subject of the laws of triple counterpoint.’

The work was completed in 1899 and first performed the following spring. ‘As the journalists say, I had made “a breakthrough”. I remember that the Opera Orchestra was on top form, my mother was in tears in her seat and the public waved handkerchiefs – it was a great success.’ Swedish music had thus been enriched with a symphony whose dimensions, skill and profound ideas had previously been unthought of – and Alfvén was once more awarded his scholarship.

At the turn of the century, Alfvén was thus known as a serious, academic composer. Therefore many eyebrows were raised when the **Swedish Rhapsody No. 1**,

Midsommarvaka (*Midsummer Vigil*) was first heard. It was written in 1903 when the composer was 30. This music, although thoroughly Swedish, was written in Denmark, to be precise at Skagen at the northernmost tip of Jutland. In that summer Alfvén had fallen in love with Marie, the wife of the painter Peder Severin Krøyer. Here he revealed a wholly new aspect of his talent, although he himself remarked that *Midsommarvaka* was as thoroughly and carefully written as the most serious of fugues, even if he had managed to conceal its academic side behind its fresh and joyful musical language. He also takes up Swedish folk music, which was later to become one of his most striking stylistic features.

Alfvén depicts the Swedish midsummer night – which lacks neither aquavit nor scuffles – with burlesque humour. It is hardly surprising that this music went out into the world like a brightly coloured postcard. The piece soon cropped up in various amended arrangements, where the burlesque and realistic elements were sacrificed in favour of tourist-attracting polish. The newly-founded Society of Composers used the work as a test case to ascertain the efficacy of the copyright laws, thus contributing both to the renown of the music and to the livelihood of the composer himself.

The music has a detailed programme about high-spirited young people on their way to the Midsummer dance. A bass, already in rather too high spirits, tries to strike up a folk-song, but this goes wrong to general mirth. When the fiddlers catch onto the melody, the dance begins – but the quarrel is already in full swing. Men and women argue and soon come to blows. Meanwhile a young man and his beloved steal away into the light night. Dawn arrives and nature awakes. The young couple returns in time for the final dance. The merry rasp of the fiddles is heard anew; the dance is more of a romp than ever.

© *Stig Jacobsson 1988*

The **Royal Stockholm Philharmonic Orchestra** (RSPO) was founded in 1902 and has made its home in the Stockholm Concert Hall since 1926. The orchestra endeavours to reinvigorate and expand the traditional symphonic repertoire, organising an annual, internationally renowned composer festival and regularly premiering new works. It has also been noted for its pioneering efforts towards a more gender-balanced repertoire. The RSPO participates annually at the Nobel Prize Award Ceremony.

Sakari Oramo has been chief conductor and artistic director of the RSPO since 2008. His predecessor Alan Gilbert led the orchestra from 2000 until 2008 and is its conductor laureate. Furthermore, Franz Welser-Möst has been awarded the title Eric Ericson Honorary Chair by the orchestra, a position that involves making annual guest appearances with the orchestra. Through successful tours and award-winning recordings the orchestra has confirmed its international standing, to the point of being called ‘one of the finest orchestras in the world’ (*Die Welt*). Konsert-husetPlay.se is the orchestra’s online concert hall, offering a large selection of filmed performances available for free streaming worldwide.

www.konserthuset.se/en/royal-stockholm-philharmonic-orchestra

The head of a musical dynasty, **Neeme Järvi** is one of today’s most respected maestros, conducting many of the world’s most prominent orchestras and working alongside soloists of the highest calibre. A prolific recording artist, he has amassed a discography of nearly 500 recordings, including numerous discs for BIS.

Currently artistic director and principal conductor of the Estonian National Symphony Orchestra, Järvi has held positions with orchestras across the world, and is music director emeritus of both the Residentie Orkest and the Detroit Symphony Orchestra as well as principal conductor emeritus of the Gothenburg Symphony and conductor laureate of the Royal Scottish National Orchestra.

Neeme Järvi has been honoured with many international awards and accolades. From his native country these include an honorary doctorate from the Estonian Academy of Music and the Order of the National Coat of Arms, and in 1998 he was voted ‘Estonian of the Century’. He holds honorary doctorates from several universities, and is a member of Royal Swedish Academy of Music, and the recipient of the Royal Swedish Order of the Polar Star.

www.neemearvi.ee



Neeme Järvi

„**M**eine ursprüngliche Absicht war, die gesamte Symphonie als Flut von Licht und Harmonie hervorquellen zu lassen. Aber das Schicksal wollte es anders. Bereits nach dem ersten Satz verschwindet die Sonne hinter den Wolken, die Dämmerung setzt ein; darauf folgt eine stürmische Nacht, in der ich (in übertragenem Sinne) um mein Leben kämpfen musste, um nicht im Verlauf der inneren Konflikte unterzugehen, die mich damals zu vernichten drohten.“ Hugo Alfvén hatte großes schriftstellerisches Talent; in seinen Memoiren hat er die Entstehung vieler Werke beschrieben, u.a. auch, wie Naturereignisse die **Symphonie Nr. 2 D-Dur** op. 11 inspirierten. Die ersten drei Sätze dieser Symphonie wurden am Meer, im Stockholmer Archipel, entworfen. Diese Skizzen sandte er an die Musikakademie mit der Bitte um Verlängerung eines ihm gewährten Stipendiums. Die Nachricht, dass der Bitte nicht stattgegeben würde, erfüllte ihn mit Hoffnungslosigkeit und Selbstzweifeln. Konnte das Werk, das er vorgelegt hatte, wirklich so schlecht sein? Die Zurückweisung weckte Zorn und Rachegefühle in ihm. „Ich werde diesen Schuften zeigen, dass ich weiß, wie man komponiert. Ich hatte damals das Finale skizziert, das als Präludium und Fuge konzipiert war ... Ich schob den Choral *Jag går mot döden var jag går (Alle Wege führen zum Tod)* ein ... Ich machte daraus ein neues Fugenthema, das dritte, und forderte die Akademie in der Frage des regelgemäßen dreifachen Kontrapunkts erneut heraus.“

Das Werk wurde 1899 vollendet und im Frühjahr des nächsten Jahres uraufgeführt. „Es war, was Journalisten einen ‚Durchbruch‘ nennen. Ich erinnere mich, dass das Orchester der Oper in Spitzenform war, meine Mutter in tränenüberströmter dasaß und das Publikum seine Taschentücher schwenkte – ein wirklich großer Erfolg.“ Auf diese Weise war die schwedische Musik um eine Symphonie bereichert worden, deren Dimensionen, Kunstfertigkeit und Gedankenreichtum vorher unvorstellbar gewesen waren – und Alfvén erhielt sein Stipendium erneut.

Zur Jahrhundertwende war Alfvén daher als ein ernsthafter Komponist bekannt. Und so hoben sich viele Augenbrauen, als die **Schwedische Rhapsodie Nr. 1, *Midsommarvaka*** (*Mittsommernacht*) erstmals erklang. Alfvén komponierte sie 1903, im Alter von 30 Jahren. Diese so offenkundig schwedische Musik wurde gleichwohl in Dänemark komponiert – genauer gesagt in Skagen, dem nördlichsten Zipfel Jütlands. In jenem Sommer hatte Alfvén sich in Marie, die Frau des Malers Peder Severin Krøyer, verliebt ... Hier nun zeigte er eine ganz neue Seite seines Talents, auch wenn er selber betonte, *Midsommarvaka* sei so gründlich und sorgfältig komponiert wie die strengste Fuge. Doch sei es ihm gelungen, diese akademischen Aspekte hinter der frischen und fröhlichen Musiksprache zu verbergen. Alfvén greift auch auf die schwedische Volksmusik zurück, was später eines seiner auffallendsten stilistischen Merkmale werden sollte.

Alfvén schildert die schwedische Mittsommernacht, in der es nicht an Aquavit noch an Balgereien mangelt, mit burleskem Humor. Es überrascht kaum, dass diese Musik in die Welt hinausging wie eine farbenfrohe Postkarte. Bald schon tauchten zahlreiche freie Bearbeitungen auf, in denen die burlesken und realistischen Elemente zugunsten touristisch verwertbarer Glätte geopfert worden waren. Die neugegründete Komponistenvereinigung nutzte das Stück als Präzedenzfall für die Wirksamkeit der Urheberrechtsbestimmungen, was ebenso sehr zur Bekanntheit der Musik wie zum Lebensunterhalt des Komponisten beitrug.

Zu diesem Werk gibt es ein detailliertes Programm, das den Weg junger, bestens gelaunter Menschen zum Mittsommertanz beschreibt. Ein vielleicht schon etwas zu gut gelaunter Bass versucht, ein Volkslied anzustimmen, doch dies schlägt zur allgemeinen Heiterkeit fehl. Sobald die Geiger die Melodie aufgreifen, fängt der Tanz an – doch die Auseinandersetzung ist bereits in vollem Gang. Männer und Frauen streiten sich und geraten alsbald in ein Handgemenge. Unterdessen verschwinden ein junger Mann und seine Liebste in der hellen Nacht. Der Morgen

beginnt und die Natur erwacht. Das junge Paar kehrt rechtzeitig zum Schlusstanz zurück. Das fröhliche Kratzen der Fiedeln erklingt erneut; der Tanz ist toller denn je.

© *Stig Jacobsson 1988*

Das **Königliche Philharmonische Orchester Stockholm** (KPOS) wurde 1902 gegründet und ist seit 1926 im Stockholmer Konzerthaus beheimatet. Das Orchester bemüht sich um die Wiederbelebung und Erweiterung des traditionellen symphonischen Repertoires, organisiert jährlich ein international renommiertes Komponistenfestival und bringt regelmäßig neue Werke zur Uraufführung. Das Orchester ist auch für seine Pionierarbeit für Geschlechtergleichgewicht im Repertoire bekannt. Das KPOS tritt jährlich bei der Nobelpreisverleihung auf.

Sakari Oramo ist seit 2008 Chefdirigent und künstlerischer Leiter des KPOS. Sein Vorgänger Alan Gilbert leitete das Orchester von 2000 bis 2008 und ist sein Ehrendirigent. Darüber hinaus wurde Franz Welser-Möst vom Orchester mit dem Titel Eric Ericson Honorary Chair ausgezeichnet, eine Position, die jährliche Gastauftritte mit dem Orchester beinhaltet.

Durch erfolgreiche Tourneen und preisgekrönte Aufnahmen hat das Orchester sein internationales Ansehen bestätigt, so dass es als „eines der weltbesten“ (*Die Welt*) bezeichnet wird. KonserthusetPlay.se ist der Online-Konzertsaal des Orchesters und bietet eine große Auswahl an gefilmten Auftritten, die weltweit kostenlos gestreamt werden können.

www.konserthuset.se/en/royal-stockholm-philharmonic-orchestra

Neeme Järvi, Kopf einer Musikerdynastie, gehört zu den renommiertesten Dirigenten unserer Zeit. Er dirigiert viele der weltweit bedeutendsten Orchester und arbeitet mit den angesehensten Solisten zusammen. Seine umfangreiche Diskographie verzeichnet fast 500 Aufnahmen, viele davon für BIS.

Der derzeitige Künstlerische Leiter und Chefdirigent des Estonian National Symphony Orchestra hat Ämter bei Orchestern in der ganzen Welt bekleidet. Er ist emeritierter Musikalischer Leiter des Residentie Orkest und des Detroit Symphony Orchestra sowie emeritierter Chefdirigent des Gothenburg Symphony Orchestra und Ehrendirigent des Royal Scottish National Orchestra.

Neeme Järvi ist mit zahlreichen internationalen Preisen und Auszeichnungen geehrt worden, in seiner Heimat u.a. mit der Ehrendoktorwürde der Estnischen Musikakademie und dem Nationalen Estnischen Wappen-Orden; 1998 wurde er zum „Estländer des Jahrhunderts“ gewählt. Neeme Järvi wurde von mehreren Universitäten mit der Ehrendoktorwürde ausgezeichnet, außerdem ist er Mitglied der Königlich Schwedischen Musikakademie und Träger des „Königlich Schwedischen Polarstern-Ordens“.

www.neemearvi.ee

« **M**on intention originale était que l'entière symphonie coule dans un flot de lumière et d'harmonie. Mais le Destin en voulut autrement. Déjà après le premier mouvement, le soleil se cache dans les nuages et le crépuscule descend, suivi d'une nuit d'orage au cours de laquelle, au sens figuré, je dus me battre pour ma vie pour ne pas succomber au cours des conflits intérieurs qui étaient en train de me détruire complètement en ce temps-là. » Hugo Alfvén était aussi un écrivain talentueux et il a décrit dans ses mémoires la naissance de la majorité de ses œuvres, y compris la manière dont des événements ancrés dans la nature inspirèrent la **Symphonie no 2 en ré majeur** op. 11 dont les trois premiers mouvements furent esquissés sur le bord de la mer dans l'archipel de Stockholm. Il envoya ces esquisses à l'Académie musicale avec la demande qu'une bourse, qui lui avait déjà été décernée, soit prolongée. La nouvelle que la bourse ne pouvait pas être renouvelée le remplit de désespoir et de doute de lui-même. L'œuvre qu'il avait présentée pouvait-elle vraiment être si mauvaise ? Le refus éveilla à la fois de la colère et un désir de vengeance. « Je vais montrer à ces vauriens que je sais composer. J'avais alors esquissé le finale qui devait être un prélude et fugue... J'ai inséré le choral *Jag går mot döden var jag går* [Tous les chemins mènent à ma mort]... Je le recomposai en un nouveau thème de fugue, le troisième, et je réengageai la bataille avec l'Académie au sujet des lois du triple contrepoint. »

L'œuvre fut terminée en 1899 et créée le printemps suivant. « Comme disent les journalistes, j'avais fait « une percée ». Je me rappelle que l'Orchestre de l'Opéra était en pleine forme, ma mère était en larmes sur sa chaise et le public agitait des mouchoirs – ce fut un grand succès. » La musique suédoise s'était ainsi enrichie d'une symphonie dont les dimensions, l'adresse et les idées profondes avaient été impensées jusqu'alors – et Alfvén put jouir encore une fois de sa bourse.

Au changement de siècles, Alfvén était donc connu comme un compositeur académique sérieux. C'est pourqu岸 on leva maints sourcils à la création de la **Rhapsodie**

die suédoise no 1, *Midsommarvaka* (*Veille du solstice d'été*). Elle date de 1903 et le compositeur avait 30 ans. Quoique suédoise à 100%, cette musique fut écrite au Danemark, plus précisément à Skagen à l'extrémité la plus nordique du Jutland. Cet été-là, Alfvén était tombé amoureux de Marie, la femme du peintre Peder Severin Krøyer... Il révéla un aspect entièrement nouveau de son talent bien qu'il ait fait remarquer que *Midsommarvaka* était écrite aussi minutieusement et soigneusement que la plus sérieuse des fugues, même s'il avait réussi à cacher son côté académique derrière son langage musical frais et joyeux. Il choisit aussi de la musique folklorique suédoise, ce qui devait devenir plus tard l'un de ses traits stylistiques les plus frappants.

Alfvén décrit la nuit du solstice d'été en Suède – qui ne manque ni d'aquavit ni d'échauffourées – avec un humour burlesque. Il n'est pas tellement surprenant que cette musique ait voyagé de par le monde comme une carte postale aux couleurs brillantes. La pièce surgit bientôt en maints arrangements modifiés où les éléments burlesques et réalistes étaient sacrifiés en faveur d'un fini d'attraction touristique. La Société des Compositeurs, nouvellement fondée, utilisa l'œuvre comme affaire-test pour vérifier l'efficacité des lois sur les droits d'auteur, contribuant ainsi à la renommée de la musique et au gagne-pain du compositeur.

Le programme détaillé de la musique traite de jeunes gens remplis d'entrain en route vers la danse du solstice. Une voix de basse, déjà un peu trop rafraîchie, essaie de chanter une chanson populaire mais détonne à l'hilarité générale. Quand les violoneux entonnent la mélodie, la danse commence – mais la querelle bat déjà son plein. Hommes et femmes se disputent et en viennent bientôt aux coups. Entretemps, un jeune homme et sa bien-aimée s'esquivent dans la nuit claire. L'aube se lève et la nature se réveille. Le jeune couple revient en temps pour la danse finale. La joyeux grincement des violons est entendu de nouveau ; la danse est plus gaillarde que jamais.

© *Stig Jacobsson 1988*

L'**Orchestre philharmonique royal de Stockholm** (OPRS) a été fondé en 1902 et réside à la salle de concert de Stockholm depuis 1926. L'orchestre s'efforce de revigorer et d'étendre le répertoire symphonique traditionnel, organisant un festival annuel internationalement reconnu de compositeurs et créant régulièrement des œuvres nouvelles. Il a aussi été remarqué pour ses efforts novateurs pour un répertoire plus équilibré entre les compositeurs des deux sexes. L'OPRS participe annuellement à la cérémonie de remise des prix Nobel.

Sakari Oramo est chef attitré et directeur artistique de l'OPRS depuis 2008. Son prédécesseur Alan Gilbert dirigea l'orchestre de 2000 à 2008 et en est chef lauréat. De plus, l'orchestre a donné à Franz Welser-Möst le titre Eric Ericson Honorary Chair, un poste qui intègre des concerts annuels avec la formation.

Des tournées remplies de succès et des enregistrements prisés ont confirmé le niveau international de l'orchestre, au point qu'il a été appelé « eines der weltbesten » [Un des meilleurs au monde] (*Die Welt*). KonserthusetPlay.se est la salle de concert en ligne de l'orchestre, offrant un vaste choix de concerts filmés pouvant être diffusés gratuitement partout au monde.

www.konserthuset.se/en/royal-stockholm-philharmonic-orchestra

A la tête d'une dynastie musicale, **Neeme Järvi** est aujourd'hui l'un des chefs d'orchestre les plus réputés. Il a dirigé plusieurs des orchestres parmi les plus prestigieux et s'est produit en compagnie des plus grands solistes. Prolifique au disque, il a réalisé près de cinq cents enregistrements dont plusieurs chez BIS.

En 2016, il était directeur artistique et chef principal de l'Orchestre symphonique national estonien en plus d'avoir assuré de nombreuses autres fonctions auprès d'orchestres à travers le monde. Il porte également les titres de directeur musical emeritus du Residentie Orkest et de l'Orchestre symphonique de Detroit ainsi que chef principal emeritus de l'Orchestre symphonique de Gothembourg et chef lauréat

du Royal Scottish National Orchestra.

Neeme Järvi a reçu de nombreuses distinctions et récompenses un peu partout à travers le monde. Dans son pays natal, il a reçu un doctorat honorifique de l'Académie de musique d'Estonie ainsi que l'Ordre national estonien de la Cotte d'Armes et, en octobre 1998, a été élu «Estonien du siècle». Il est détenteur de titres honorifiques de plusieurs universités et est membre de l'Académie royale de musique de Suède et Chevalier de l'Ordre royal suédois de l'Étoile polaire.

www.neemejarvi.ee

Also available, conducted by Neeme Järvi:



BIS-1371

Bohuslav Martinů
Symphonies Nos 1–6
Bamberger Symphoniker



BIS-1402

Eduard Tubin
Symphonies Nos 1–10
Toccata · Suite from the ballet 'Kratt'
Swedish Radio Symphony Orchestra
Bergen Philharmonic Orchestra
Gothenburg Symphony Orchestra
Bamberger Symphoniker

DDD

Recording Data

Recording: 3rd–5th December 1987 at the Stockholm Concert Hall, Sweden
Producer: Robert von Bahr
Sound engineer: Siegbert Ernst

Equipment: Neumann and Schoeps microphones; SAM82 mixer; Sony PCM-F1 digital recording equipment

Post-production: Editing: Siegbert Ernst

Executive producer: Robert von Bahr

Booklet and Graphic Design

Cover text: © Stig Jacobsson 1988
Translations: Horst A. Scholz (German); Arlette Lemieux-Chené (French)
Front cover photograph: © Dick Clevestam
Photograph of Neeme Järvi: OMS Photography
Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.
If we have no representation in your country, please contact:
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden
Tel.: +46 8 544 102 30
info@bis.se www.bis.se

BIS-385 © & © 1987 & 1988, BIS Records AB, Sweden.



Hugo Alfvén